## Isaiah 54:1-55:5

## Isaiah 54:1-55:5

(1) Shout, O barren one, You who bore no child! Shout aloud for joy, You who did not travail! For the children of the wife forlorn Shall outnumber those of the espoused —said the LORD. (2) Enlarge the site of your tent, Extend the size of your dwelling, Do not stint! Lengthen the ropes, and drive the pegs firm. (3) For you shall spread out to the right and the left; Your offspring shall dispossess nations And shall people the desolate towns. (4) Fear not, you shall not be shamed; Do not cringe, you shall not be disgraced. For you shall forget The reproach of your youth, And remember no more The shame of your widowhood. (5) For He who made you will espouse you— His name is "LORD of Hosts." The Holy One of Israel will redeem you— He is called "God of all the Earth." (6) The LORD has called you back As a wife forlorn and forsaken. Can one cast off the wife of his youth? said your God. (7) For a little while I forsook you, But with vast love I will bring you back. (8) In slight anger, for a moment, I hid My face from you; But with kindness everlasting I will take you back in love —said the LORD your Redeemer. (9) For this to Me is like the waters of Noah: As I swore that the waters of Noah Nevermore would flood the earth, So I swear that I will not Be angry with you or rebuke you. (10) For the mountains may move And the hills be shaken, But my loyalty shall never move from you, Nor My covenant of friendship be shaken —said the LORD, who takes

## ישעיהו נ"ד:אי-נ"ה:הי

(א) רָנָּי עַקָרָה לְא יַלַדָה פִּצִחָּי רְנַה וַצַהַלִי לא־חַלַה כִּי־רַבִּים בַנִי־שׁוֹמַמַה מִבְּנִי בעוּלָה אָמַר יִהוָה: (ב) הַרְחִיבִי ו מְקוֹם אַהֶלֶדְ וִירִיעַוֹת מִשְׁכָּנוֹתֵיִדְ יַטִּוּ אַל־תַּחְשָׂכִי האריכי מיתריד ויתדתיד חזקי: (ג) כִּי־יַמֵין וּשְׂמָאול תִּפְרָצִי וְזַרְעֵךְ גּוֹיֵם יִירַשׁ וְעַרֵים נִשַּמְוֹת יוֹשֵׁיבוּ: (ד) אַל־תֵּירָאִיּ כִּי־לֹא תַבוֹשִׁי וַאַל־תַּכּלמִי כִּי לֹא תַחַפּירי בָּי בְשֶׁת עֲלוּמַׂיִדְ תִּשְׁבָּחִי וְחֶרְפַּת אַלְמִנוּתִיִדְ לֹא תַזָּכָּרִי־עָוֹד: (ה) כִּי בֹעֲלַיִדְּ עֹשַּׁיִדְ יִהְוָה צָבַאָוֹת שָׁמָוֹ וְגָאֵלֶךְ קְדוֹשׁ יִשְׂרַאֵּל אַלֹהֵי כַל־הַאַרֶץ יִקּרָא: (וֹ) כֵּי־כָאִשֵׁה עַזוּבֵה וַעֲצָוּבַת רָוּחַ קרָאָך יִהוָה וְאַשֶׁת נְעוּרֵים כִּי תִּמָאַס אָמַר אֱלֹהָיִך: (ז) בָּרֶגַע קַטָּן עַזַבְתִּיך וּכָרַחָמֶים גִּדֹלִים אַקּבָּצֵך: (ה) בִּשֵׁצֵף לַּצֵף הסמרתי פני רגע ממד ובחסד עולם רַחַמְתַּיך אָמַר גֹאַלַך יִהוָה: (ס) (ט) כִּי־מֵי נֿחַ זָאת לִי אַשֶׁר נִשְבַּעִתִּי מֶעֲבָר מֵי־נָחַ עוֹד על־הארץ כו נשבעתי מקצף עליד וּמְגָעַר־בַּדְ: (י) כִּי הָהַרִים יַמֹּוֹשׁוּ וְהַגְּבַעִוֹת תִמוּמֵנַה וָחַסְדִּי מֵאָתֵּך לְאֹ־יַמֹוּשׁ וּבָרִית שׁלוֹמִי לֹא תמוּט אמר מַרַחַמַך יְהוָה: (ס) (יא) עַנְיָה סֹעַרָה לֹא נַחָמה הַנָּה אנֹכִי מַרבֶּיץ בַפּוּך אַבַנַיִּדְ וִיסַדְתִּידְ בַּסַפִּירִים: (יב) וְשַׂמְתָּי בַּדְכֹד שִׁמְשׁהַיִּךְ וּשְׁעָרַיִּךְ לְאַבְנֵי אָקדַח וְכָל־גָּבוּלֻדְ לְאַבְנֵי־חֲפֶץ: (יג) וְכַל־בַּנַיִדְ לְמוּדֵי יִהוָה וָרַב שָׁלוֹם בַּנַיִדְ: (יד) בַּצְדַקָה תִּכּוֹנֵנִי רַחַקִי מֵעֹּשֶׁלְ כֵּי־לְא תִירַאִי וּמְמְחַתַּה כֵּי לְא־תִקְרֵב אֱלֵיִדְ: (טו)

you back in love. (11) Unhappy, stormtossed one, uncomforted! I will lay carbuncles as your building stones And make your foundations of sapphires. (12) I will make your battlements of rubies, Your gates of precious stones, The whole encircling wall of gems. (13) And all your children shall be disciples of the LORD, And great shall be the happiness of your children; (14) You shall be established through righteousness. You shall be safe from oppression, And shall have no fear; From ruin, and it shall not come near you. (15) Surely no harm can be done Without My consent: Whoever would harm you Shall fall because of you. (16) It is I who created the smith To fan the charcoal fire And produce the tools for his work; So it is I who create The instruments of havoc. (17) No weapon formed against you Shall succeed, And every tongue that contends with you at law You shall defeat. Such is the lot of the servants of the LORD, Such their triumph through Me —declares the LORD. (1) Ho, all who are thirsty, Come for water, Even if you have no money; Come, buy food and eat: Buy food without money, Wine and milk without cost. (2) Why do you spend money for what is not bread, Your earnings for what does not satisfy? Give heed to Me, And you shall eat choice food And enjoy the richest viands. (3) Incline your ear and come to Me; Hearken, and you shall be revived. And I will make with you an everlasting covenant, The enduring loyalty promised to David. (4) As I made him a leader of peoples, A prince and commander of peoples, (5) So you shall summon a nation you did not know, And a nation that did not know you Shall come running to you— For the sake of the LORD your God, The Holy One of Israel who has glorified you.

הן גור יגור אַפָּס מאותי מִי־גַר אָתַּדְּ עַלַיִּדְ יָפּוֹל: (טז) הן [הָנָה] אֲנֹכִי בַּרָאתִי חַרְשׁ נֹפֶּחַ בָּאֵשׁ פַּחַם וּמוֹצֵיא כָלָי לְמַעֲשֵׂהוּ וְאַנֹבֵי בַרָאתִי מַשְׁחָית לְחַבֵּל: (יז) כַּל־כִּלְי יוּצֵר עַלַיִּדְ לֹא יִצְלַח וְכַל־לַשְׁוֹן הַקּוּם־אָהַדְ לְמִשֶׁפַט הַרְשִׁיעִי זֹאַת נַחַלֶּת עַבְדֵּי יְהוָה וּצָדְקָתֵם מֶאָתִי נָאָם־יִהוָה: (ס) (א) הּוֹי כַּל־צַמֵּא לְכִוּ לַמַּיִם וַאֲשֵׁר אֵין־לִוֹ כַּסֶף לְכִוּ שָׁבָרוֹ וַאֱכֹּלוּ וּלְכִוּ שָׁבִרוֹ בִּלוֹא־כֵסֶף וּבְלוֹא מחיר ניון וחלב: (ב) למה תשקלו־כסף בַּלוֹא־לָחָם וִיגִיעַכָם בַּלוֹא לְשֹׁבְעָה שָׁמְעִּוּ שַׁמִוֹעַ אֵלֵל וָאָכָלוּ־טוֹב וְתָתְעַנַג בַּדָּשֵׁן נַפְשְׁכֶּם: (ג) הַטָּוּ אָזְנְכֶם וּלְכִוּ אֵלֵי שִׁמְעוּ וּתָחֵי נַפִּשָׁכֵם וָאֶכִרְתָה לַכֵם בִּרִית עוֹלַם חַסְדֵי דַוָד הַנָּאֲמַנִים: (ד) הַן עַד לְאוּמִים נִתַתִּיו נַגִיד וּמְצַוָּה לֹאָמֵים: (ה) הֵן גָּוֹי לְא־תַדַע הַקְרָא וְגָוֹי לְא־יִדְעָוּךְ אֵלֵיךְ יָרִוּצוּ לַמַעַן יִהנָה אַלהֶידְ וַלְקְדוֹשׁ יִשְׁרָאֵל כֵּי פָאַרַדְ: (ס)

